



Identitate Korporatiboaren Eskuliburua

Basquetour markaren erabilera-eskuliburua

Manual de Identidad Corporativa

Manual de uso de la marca Basquetour

BASQUE *turismoaren*
TOUR *euskal agentzia*
agencia vasca
de turismo

MARKA			
LA MARCA		3	
1.1 Bertsio nagusia			
1.1 Versión principal		4	
1.2 Nazioarteko bertsio nagusia			
1.2 Versión principal internacional		5	
1.3 Marka bertikala			
1.3 Marca vertical		6	
1.4 Legendarik gabeko bertsioa			
1.4 Versión sin leyenda		7	
1.5 Marka nagusiaren eraikuntza			
1.5 Construcción de la Marca principal		8	
1.6 Marka bertikalaren eraikuntza			
1.6 Construcción de la Marca vertical		9	
1.7 Markaren tipografia			
1.7 Tipografía de la Marca		10	
1.8 Tipografia korporatiboa			
1.8 Tipografía corporativa		11	
1.9 Koloreak			
1.9 Colores		12	
1.10 Bertsio negatiboa			
1.10 Versión negativo		13	
1.11 Gutxieneko tamaina			
1.11 Tamaño mínimo		14	
1.12 Marka nagusiarekiko errespetu-marjinak			
1.12 Márgenes de respeto Marca principal		15	
1.13 Marka bertikalarekiko errespetu-marjinak			
1.13 Márgenes de respeto Marca vertical		16	
ELKARBIZITZA BESTE MARKA BATZUEKIN			
CONVIVENCIA CON OTRAS MARCAS			17
2.1 Sarrera			
2.1 Introducción			18
2.2 Elkarbizitza Marka Korporatiboekin			
2.2 Convivencia con Marcas Corporativas			20
2.3 Elkarbizitza Lehiakortasun Zigilu edo Gidekin			
2.3 Convivencia con Sellos o Guías de Competitividad			22
2.4 Ekitaldia			
2.4 Evento			25
APLIKAZIOAK			
APLICACIONES			26
3.1 Basquetour web-orria			
3.1 Web Basquetour			27
3.2 E-postaren sinadura			
3.2 Firma Email			28
3.3 Marka web-orriarekin			
3.3 Marca con web			29
3.4 Urtekaria eta Ekintza-plana			
3.4 Anuario y Plan de Acción			30
3.5 Ekitaldia eta ekitaldiaren programa			
3.5 Evento y programa evento			31
3.6 Ekitaldietarako gonbidapenak			
3.6 Invitaciones a eventos			32
3.7 Paper-gauzak			
3.7 Papelería			33

BASOQUE

#1

MARKA
LA MARCA

TOUR

1.1 Bertsio nagusia

1.1 Versión principal

Ahal den guztietan, markaren bertsio horizontala erabiliko da.

Siempre que sea posible, se utilizará la versión de la Marca en horizontal.

BASQUE
TOUR

*turismoaren
euskal agentzia*

*agencia vasca
de turismo*

1.2 Nazioarteko bertsio nagusia

1.2 Versión principal internacional

Markaren bertsio horizontalak bi hizkuntzako itzulpena du: frantsesa eta ingelesa.

Esta versión de Marca horizontal incorpora la traducción en dos idiomas, francés e inglés.

**BASQUE
TOUR**

*turismoaren
euskal agentzia*

*agencia vasca
de turismo*

*agence basque
de tourisme*

*basque tourism
agency*

1.3 Marka bertikala

1.3 Marca vertical

Salbuespeneko kasuetan, markaren bertsio bertikala erabiliko da.

En ocasiones excepcionales se utilizará la versión de la Marca en vertical.

**BASQUE
TOUR**

*turismoaren euskal agentzia
agencia vasca de turismo*

1.4 Legendarik gabeko bertsioa

1.4 Versión sin leyenda

Tamaina handiko aplikazioetan eta ohiz kanpoko eremu txiki batera mugatu behar diren aplikazioetan, adibidez, sare sozialetarako gorabeheretan, **Basquetour** logoa jardueraren deskribapenik gabe erreproduzitu ahal izango da.

En aplicaciones a gran tamaño y en aplicaciones que deban ceñirse a un espacio inusualmente reducido, por ejemplo en avatares para redes sociales, el logo de **Basquetour** podrá reproducirse sin la descripción de actividad.

**BASQUE
TOUR**

1.5 Marka nagusiaren eraikuntza

1.5 Construcción de la Marca principal

Elementuen proportzioak, tarteak eta kokapena aldaketarik gabe utziko dira, jarraian azalduko den moduan.

Se mantendrán inalterables las proporciones, espaciados y colocación de los elementos, de la manera expuesta a continuación.

BASQUE

*turismoaren
euskal agentzia*

TOUR

*agencia vasca
de turismo*

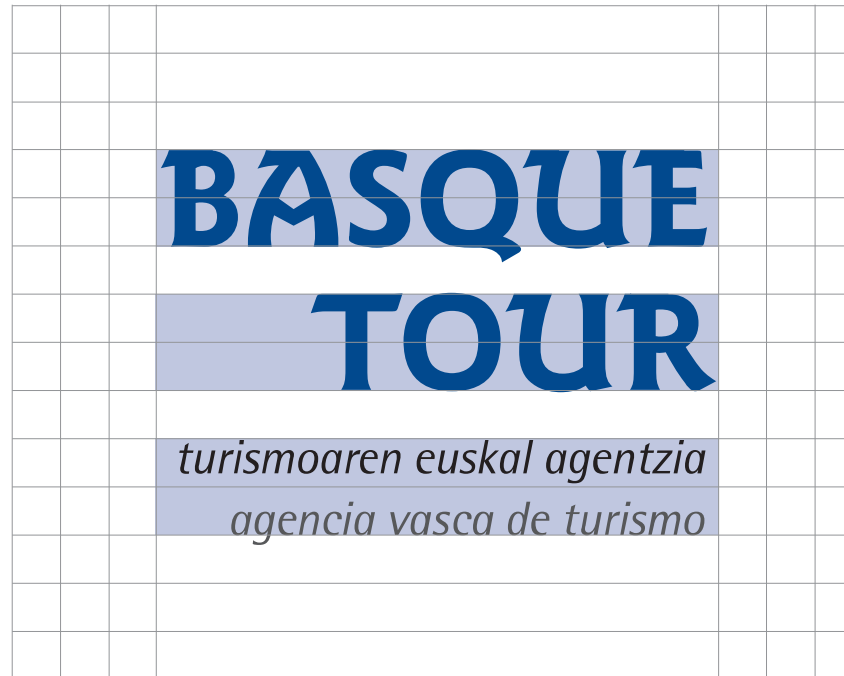
#1 | MARKA | LA MARCA

1.6 Marka bertikalaren eraikuntza

1.6 Construcción de la Marca vertical

Elementuen proportzioak, tartekak eta kokapena aldaketarik gabe utziko dira, jarraian azalduko den moduan.

Se mantendrán inalterables las proporciones, espaciados y colocación de los elementos, de la manera expuesta a continuación.



1.7 Markaren tipografia

1.7 Tipografía de la Marca

Eusko Jaurlaritzaren markan bezala, ITC Goudy Sans Std Boldetik abiatu eta serifa batzuk gehituko zaizkio.

Jarduera deskribatzeko Rotis SemiSans Italic erabiliko da.

Al igual que en la Marca de Gobierno Vasco, se parte de la ITC Goudy Sans Std Bold añadiéndole unas serifas.

Para la descripción de la actividad se utilizará la Rotis SemiSans Italic.

BASQUE
TOUR *turismoaren*
euskal agentzia
agencia vasca
de turismo

ITC Goudy Sans Std Bold

Rotis SemiSans Italic

1.8 Tipografia korporatiboa

1.8 Tipografía corporativa

Bi tipografia ezarri dira, bai pieza fisikoetarako (paper-gauzak, liburuxkak, katalogoak, direktorioa, gutunak, etab.) nahiz digitaletarako.

Testu-gorputzetarako **Fira Sans** tipografia eta titularretarako **Oswald** tipografia, biak ala biak beren aldagai guztietan.

Horiez gain, **Kalam** ere erabili da publizitate-titularretarako tipografia osagarri gisa.

Horiek guztiak Google Fonts-en daude eta, horregatik, doan deskarga daitezke:

Se establecen dos tipografías, tanto para para las piezas físicas (papelería, folletos, catálogos, directorio, cartas, etc.) como para las digitales.

Para los cuerpos de texto la tipografía **Fira Sans** y para los titulares la tipografía **Oswald**, ambas en todas sus variantes.

Además, se incluye también la **Kalam** como tipografía complementaria para titulares publicitarios.

Todas ellas están incluidas en Google Fonts y por tanto se pueden descargar gratuitamente:

<https://fonts.google.com/specimen/Fira+Sans?query=fira+sans>

<https://fonts.google.com/specimen/Oswald?query=oswald>

<https://fonts.google.com/specimen/Kalam?query=kalam>

FIRA SANS

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
.,()?%&\$+=!1234567890

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
.,()?%&\$+=!1234567890

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
.,()?%&\$+=!1234567890

OSWALD

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
.,()?%&\$+=!1234567890

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
.,()?%&\$+=!1234567890

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
.,()?%&\$+=!1234567890

KALAM

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
.,()?%&\$+=!1234567890

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
.,()?%&\$+=!1234567890

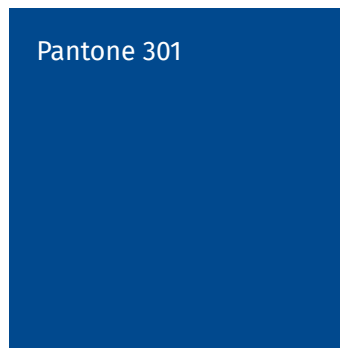
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
.,()?%&\$+=!1234567890

1.9 Koloreak

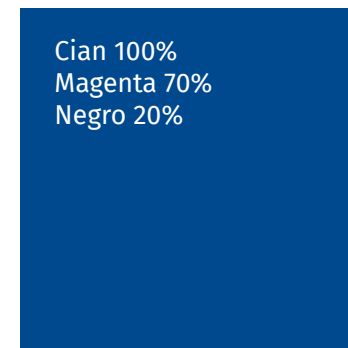
1.9 Colores

Kolore korporatiboak Pantone eta CMYK bertsioetan.

Colores corporativos en sus versiones Pantone y CMYK.



PANTONE



LAUKROMIA
CUATRICOMÍA



RAL

1.10 Bertsio negatiboa

1.10 Versión negativo

Markaren erabilera kolore bakarrean eta negatiboan.

Uso de la Marca en modo monocromático y negativo.

**BASQUE
TOUR** *turismoaren
euskal agentzia*
*agencia vasca
de turismo*

**BASQUE
TOUR** *turismoaren
euskal agentzia*
*agencia vasca
de turismo*

**BASQUE
TOUR** *turismoaren
euskal agentzia*
*agencia vasca
de turismo*

#1 | MARKA | LA MARCA

1.11 Gutxieneko tamaina

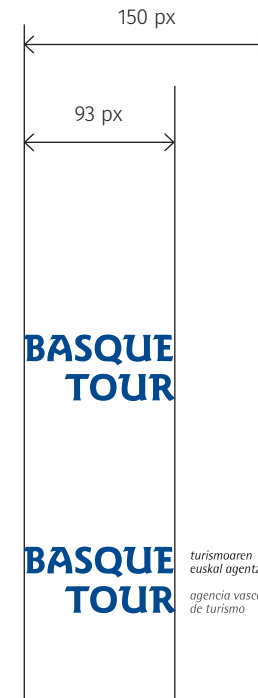
1.11 Tamaño mínimo

Markaren gutxieneko tamainari dagokionez, Basque hitzaren zabalera ez da izango 20 mm edo 93 pixel baino gutxiagokoa.

El tamaño mínimo de la Marca será aquel en que la anchura de la palabra Basque no sea menor que 20 mm. o 93 pixels.



Euskarri fisikoa
Soporte físico



Euskarri digitala
Soporte digital

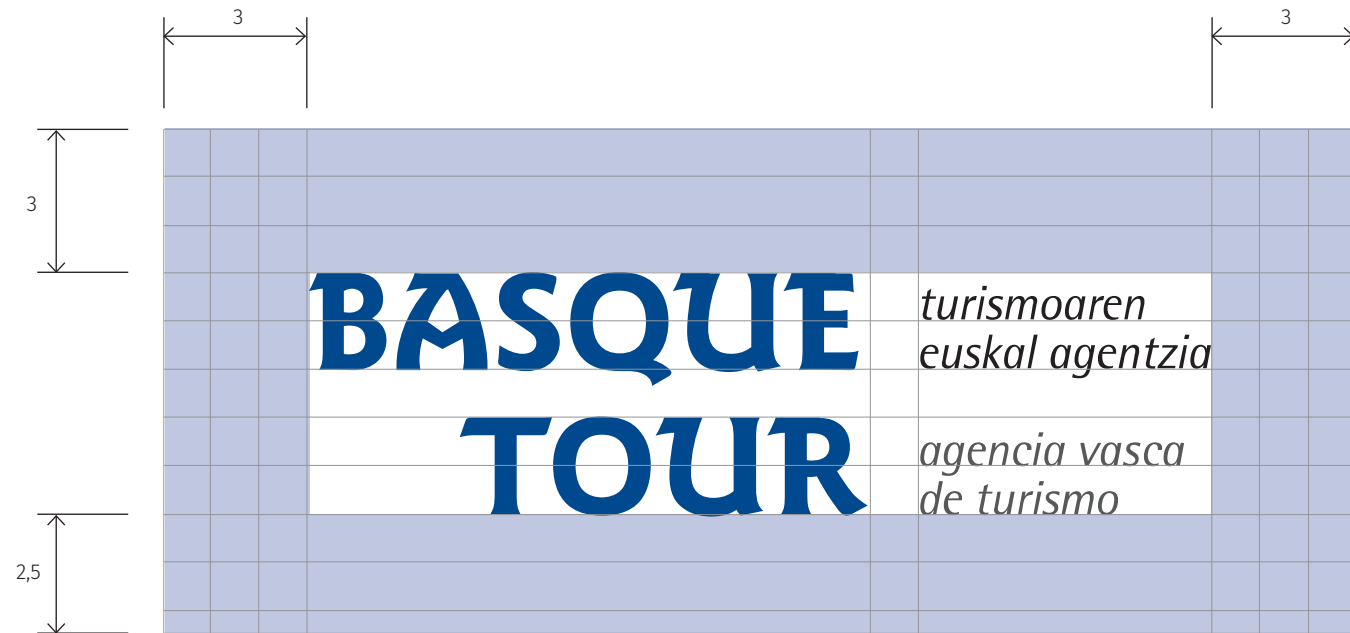
#1 | MARKA | LA MARCA

1.12 Marka nagusiarekiko errespetu-marjinak

1.12 Márgenes de respeto Marca principal

Elementu bakar batek ere ez ditu hautsi behar jarraian adierazten diren babes-marjinak.

Ningún elemento deberá romper los márgenes de protección expuestos a continuación.



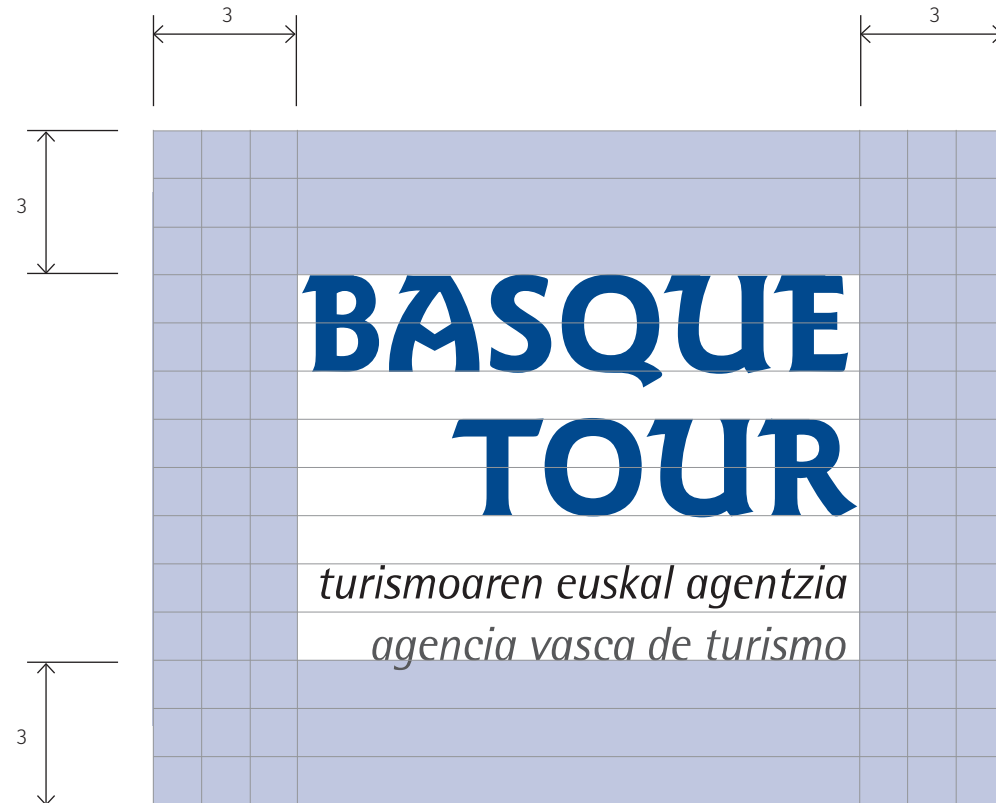
#1 | MARKA | LA MARCA

1.13 Marka bertikalarekiko errespetu-marjinak

1.13 Márgenes de respeto Marca vertical

Elementu bakar batek ere ez ditu hautsi behar jarraian adierazten diren babes-marjinak.

Ningún elemento deberá romper los márgenes de protección expuestos a continuación.



#2

ELKARBIZITZA BESTE MARKA BATZUEKIN
CONVIVENCIA CON OTRAS MARCAS

#2 | ELKARBIZITZA BESTE MARKA BATZUEKIN | CONVIVENCIA CON OTRAS MARCAS

2.1 Sarrera

2.1 Introducción

Basquetour Markaren helburu publiko bakarra **PUBLIKO PROFESIONALA** da eta ez du ikuspenik **PUBLIKO OROKORRARENTZAT**; horregatik, ez da inoiz agertuko liburuxka, helmugaren edo produktuaren web-orri edo antzeko euskarrietan.

Basquetour markarekin batera Turismo Sailaren marka jarri behar da beti, pertenezia argi gera dadin, bai eta EUSKADI Basque Country marka ere, helmugaren adierazgarri gisa.

La Marca **Basquetour** tiene como único público objetivo al **PÚBLICO PROFESIONAL** y no tiene visibilidad para el **PÚBLICO GENERAL**, por lo que nunca aparecerá en soportes tales como folletos, webs de destino o producto, etc.

Es necesario que la Marca **Basquetour** vaya siempre acompañada por la Marca del Departamento de Turismo, a fin de que quede claro la pertenencia, así como de la Marca EUSKADI Basque Country como Marca indicativa del destino.



Erabili beharreko logoaren bertsioak
Versiones de logo a utilizar

#2 | ELKARBIZITZA BESTE MARKA BATZUEKIN | CONVIVENCIA CON OTRAS MARCAS

2.1 Sarrera

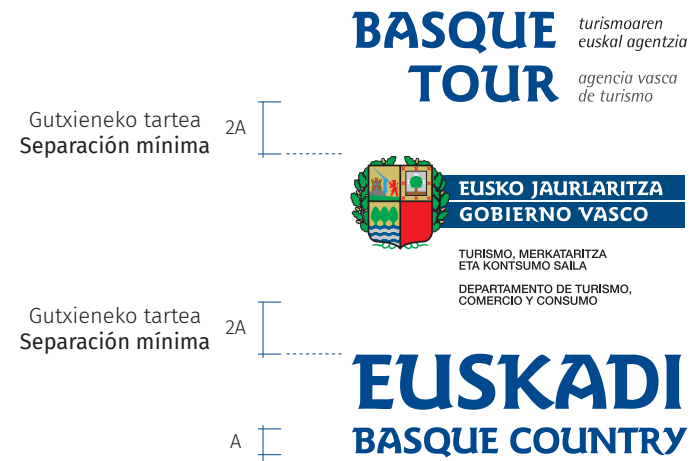
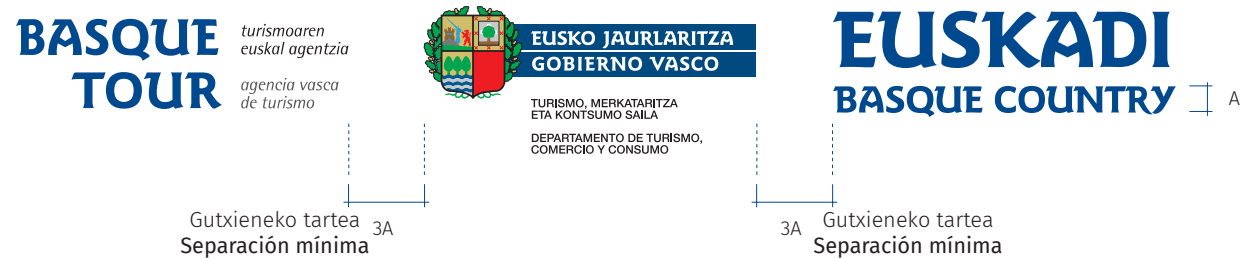
2.1 Introducción

Arestian adierazi den bezala, **Basquetour** Marka **PUBLIKO PROFESIONALARENTZAT** soilik da.

Basquetour Marka protagonista gisa agertuko da bere jarduerari buruzko euskarrietan (urtekaria, ekintza-planak, etab.) edo sinadura gisa beste Marka korporatibo batzuen (Saretour, Euskadiko Behatoki Turistikoa, etab.), lehiakortasun-marken edo beste marka batzuen euskarrietan, Turismo Sailaren eta EUSKADI Basque Country Markekin konbinatuta.

Como se ha señalado anteriormente, la Marca **Basquetour** se dirige únicamente al **PÚBLICO PROFESIONAL**.

La Marca **Basquetour** aparecerá como protagonista en soportes que tratan de su propia actividad (anuario, planes de acción, etc.) o bien a modo de firma en soportes de otras Marcas corporativas (Saretour, Observatorio Turístico de Euskadi, etc.), de competitividad u otras Marcas, en combinación con las Marcas del Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country.



#2 | ELKARBIZITZA BESTE MARKA BATZUEKIN | CONVIVENCIA CON OTRAS MARCAS

2.2 Elkarbizitza Marka Korporatiboekin

2.2 Convivencia con Marcas Corporativas

Basquetour beraren jarduerari buruzko euskarrien kasuan, Marka hori izango da protagonista, eta Turismo Sailaren eta EUSKADI Basque Country Markak sinadura gisa agertuko dira.

Marka horiek **Basquetour** Markaren % 50 eta % 70 arteko proportzioan ezarriko dira..

Kontrazalean, adibidean proposatutako kokapena eta tamainak hauta daitezke, edo, bestela, **Basquetour**, Turismo Saila eta EUSKADI Basque Country Marken kokapena, horizontalean, ordena horretan eta tamaina berean.

En el caso de que se trate de soportes que hagan referencia a la propia actividad de **Basquetour**, esta Marca será la protagonista, actuando las Marcas del Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country a modo de firma.

Dichas Marcas se implantarán en una proporción entre el 50 y 70% respecto a la Marca de **Basquetour**.

En contraportada, puede elegirse la ubicación y tamaños propuestos en el ejemplo o bien, la disposición de las Marcas de **Basquetour**, Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country, en horizontal, por este orden y a igualdad de tamaño.



#2 | ELKARBIZITZA BESTE MARKA BATZUEKIN | CONVIVENCIA CON OTRAS MARCAS

2.2 Elkarbizitza Marka Korporatiboekin

2.2 Convivencia con Marcas Corporativas

Basquetourren eta Turismo Sailaren (Saretour, Euskadiko Turismo Behatokia...) mendeko marka korporatiboen euskarriek **Basquetourren**, Turismo Sailaren eta EUSKADI Basque Country Markak izango dituzte sinadura gisa.

Marka horiek Marka nagusiarekiko (kasu honetan, Saretour) % 50 eta % 70 arteko proportzioan ezarriko dira.

Los soportes de Marcas Corporativas dependientes de **Basquetour** y el Departamento de Turismo como Saretour o el Observatorio Turístico de Euskadi incorporarán a modo de firma las Marcas de **Basquetour**, el Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country.

Dichas Marcas se implantarán en una proporción entre el 50 y 70% respecto a la Marca principal (en este ejemplo, Saretour).



#2 | ELKARBIZITZA BESTE MARKA BATZUEKIN | CONVIVENCIA CON OTRAS MARCAS

2.3 Elkarbizitza Lehiakortasun Zigilu edo Gidekin

2.3 Convivencia con Sellos o Guías de Competitividad

Lehiakortasun Zigiluei buruz egiten diren materialak, oro har, **Basquetour** bidez igortzen dira eta **PUBLIKO PROFESIONALARENTZAT** izaten dira. Kasu honetan, honako hau da hierarkia:

- Lehiakortasun Marka > protagonista
- **Basquetour** Marka > sinadura gisa EUSKADI Basque Country eta Turismo Sailaren Markekin konbinatuta.
 - Liburuxka baten edo katalogo baten kontrazalean.
 - Iragarki baten beheko aldean.
 - Webgune baten orri-oinean.

Los materiales que se realizan sobre Sellos de Competitividad, en general, se emiten por **Basquetour** y se destinan al **PÚBLICO PROFESIONAL**. En este caso la jerarquía ha de ser la siguiente:

- Marca de Competitividad > protagonista
- Marca **Basquetour** > a modo de firma en combinación con las Marcas de EUSKADI Basque Country y del Departamento de Turismo.
 - En la portada o contraportada de un folleto o un catálogo.
 - En la parte de abajo de un anuncio.
 - En el footer de una web.



#2 | ELKARBIZITZA BESTE MARKA BATZUEKIN | CONVIVENCIA CON OTRAS MARCAS

2.3 Elkarbizitza Lehiakortasun Zigilu edo Gidekin

2.3 Convivencia con Sellos o Guías de Competitividad

Euskarria, **PUBLIKO PROFESIONALAZ GAIN PUBLIKO OROKORRENTZAT** ere baldin bada, honako hau izango da hierarkia:

- EUSKADI Basque Country protagonista, lehiakortasun-zigiluak edo -gidak jarraituko diotelarik garrantzian.
- **Basquetour** eta Turismo Saila sinadura gisa agertuko dira, Helmuga Markaren % 50 eta % 70 arteko proportzioan.
 - Katalogo baten edo iragarki baten azalaren edo kontrazalaren beheko aldean.
 - Webgune baten orri-oinean.

En el caso de que el soporte, además de al **PÚBLICO PROFESIONAL**, también vaya destinado al **PÚBLICO GENERAL**, la jerarquía sería:

- EUSKADI Basque Country protagonista, seguida en importancia del sello o guía de competitividad.
- **Basquetour** y Departamento de Turismo figurarían a modo de firma, a una proporción entre el 50 y 70% de la Marca Destino.
 - En la parte inferior de la portada o contraportada de un catálogo o anuncio.
 - En el footer de una web.



#2 | ELKARBIZITZA BESTE MARKA BATZUEKIN | CONVIVENCIA CON OTRAS MARCAS

2.3 ElkARBIZITZA Lehiakortasun Zigilu edo Gidekin (Power Point txantiloia)

2.3 Convivencia con Sellos o Guías de Competitividad (plantillas Power Point)

TURISMO EUSKADIren Kode Etikoaren Power Point txantiloia adibidea.

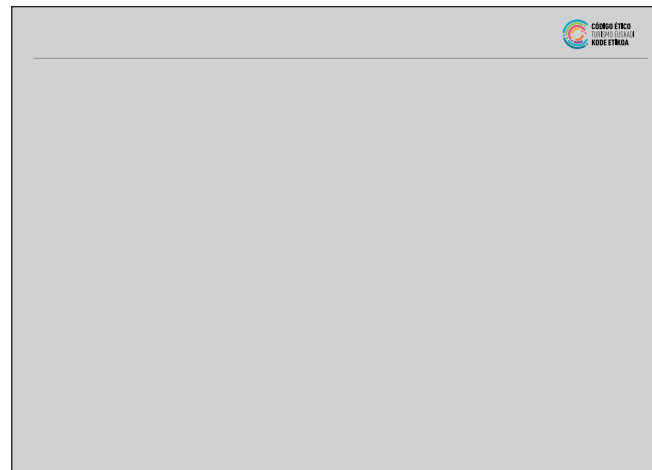
Marken kokapena beste zigilu edo lehiakortasun-gida batzuetara eta **Basquetourren** mendeko beste marka korporatibo batzuetara estrapola daiteke.

Ejemplo de Plantilla Power Point del Código Ético TURISMO EUSKADI.

La ubicación de las Marcas es extrapolable a otros Sellos o Guías de Competitividad y a otras Marcas corporativas dependientes de **Basquetour**.



AZALA
PORTADA



BARNEALDEA
INTERIOR



AZKEN ORRIALDEA
ÚLTIMA PÁGINA

2.4 Ekitaldia

2.4 Evento

Basquetourrek antolatu eta PUBLIKO PROFESIONALARI zuzendutako ekintza edo ekitaldietan, hemen adierazten den bezala kokatuko dira Markak.

En actos o eventos organizados por **Basquetour** dirigidos al PÚBLICO PROFESIONAL, se utilizará la colocación de Marcas que aquí se indica.



BASQUE

#3

APLIKAZIOAK
APLICACIONES

TOUR

#3 | APLIKAZIOAK | APLICACIONES

3.1 Basquetour web-orria

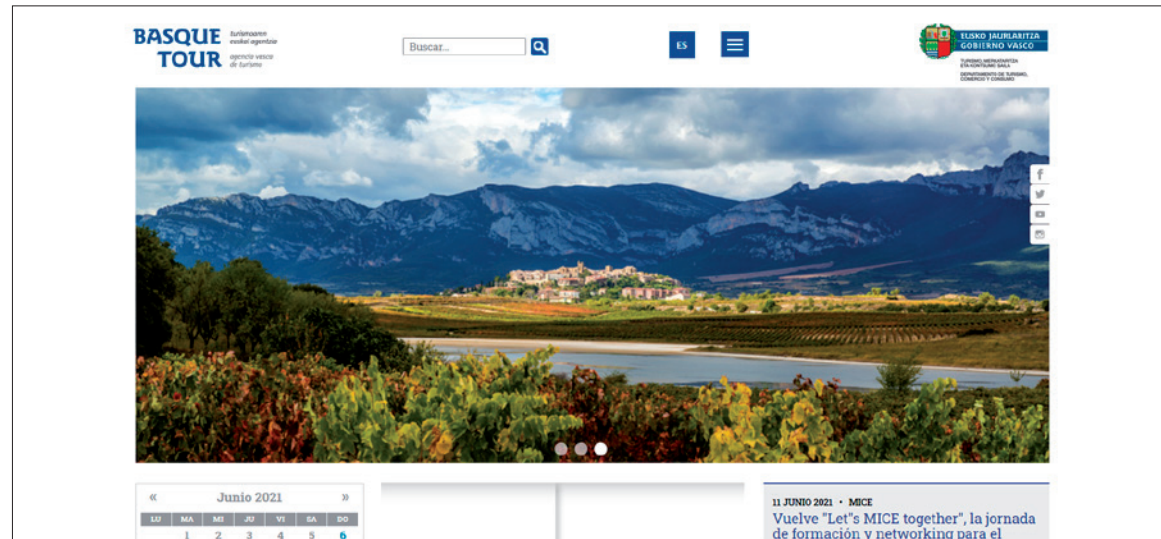
3.1 Web Basquetour

Basquetour Marka Turismo Sailaren Markak babestu behar du, horren mendeko erakundea dela argi gera dadin.

Orri-oinean sinadura gisa, **Basquetour**, Turismo Saila eta EUSKADI Basque Country Markak egongo dira, ahal izanez gero goiburuko **Basquetour** eta Turismo Saila Marken tamainaren % 50 eta % 70 arteko proportzioan eta tamaina baliokidearekin.

La Marca **Basquetour** debe de ir apoyada por la Marca del Departamento de Turismo a fin de que quede clara la pertenencia a este.

A modo de firma en el footer, estarán las Marcas de **Basquetour**, Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country, preferiblemente a un 50-70% de tamaño de las Marcas de la cabecera, **Basquetour** y Departamento de Turismo, que tendrán un tamaño equivalente.



#3 | APLIKAZIOAK | APLICACIONES

3.2 E-postaren sinadura

3.2 Firma Email

Posta elektronikoaren sinaduran, **Basquetour** Markari emango zaio lehentasuna, eta Turismo Sailaren eta EUSKADI Basque Country markak **Basquetour** Markaren % 50 eta % 70 arteko proportzioan jarriko dira..

Egin litezkeen laguntza-kanpainetan parte hartzeko, dela arrazoi jakin batzuen alde, dela azoka batera joatea bultzatzeko, **Basquetour** logoaren eskuinaldeko espazio librea erabiliko da, logoa baino tamaina txikiagoan.

Laguntza-kanpaina bakarra ezartzea gomendatzen da, sinadura bisualki ez asetzeko.

En la firma de email, irá priorizada la Marca de **Basquetour**, incorporándose las Marcas del Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country a modo de firma y en una proporción entre un 50 y un 70% de la Marca de **Basquetour**.

Para posibles campañas de apoyo, sea en favor de determinadas causas o para apoyar la asistencia a una Feria, etc., se utilizará el espacio libre a la derecha del logo de **Basquetour** y a un tamaño no superior a dicho logo.

Se recomienda implantar solo una campaña de apoyo para no saturar visualmente la firma.

E-postaren sinadura
laguntza-kanpainarekin

Firma de email con
campana de apoyo

Itziar Zarandona
Komunikazioa | Comunicación
izarandona@basquetour.eus
+34 94 607 75 87



Alda. Urquijo, 36-5ª (Edificio Plaza Bizkaia) | 48011 Bilbao
Tel. +34 94 007 75 98 | Fax +34 94 007 75 95 | basquetour.eus



EUSKADI
BASQUE COUNTRY

Itziar Zarandona
Komunikazioa | Comunicación
izarandona@basquetour.eus
+34 94 607 75 87



Alda. Urquijo, 36-5ª (Edificio Plaza Bizkaia) | 48011 Bilbao
Tel. +34 94 007 75 98 | Fax +34 94 007 75 95 | basquetour.eus



EUSKADI
BASQUE COUNTRY

3.3 Marka web-orriarekin

3.3 Marca con web

Batzuetan, erabilgarria izaten da **Basquetour** logoaren ondoan web-orriaren helbidea jartzea.

Ahal dela, jardueraren deskribapena duen bertsioa erabiliko da, eta kasu berezietan bakarrik ezabatuko da.

En ocasiones, resulta de utilidad acompañar el logo de **Basquetour** de su dirección web.

Preferiblemente, se utilizará la versión con el descriptivo de actividad y, solo en casos excepcionales, se eliminará esta.

Lehentasunezko bertsioa
Versión prioritaria



Aparteko bertsioa
Versión de carácter excepcional



#3 | APLIKAZIOAK | APLICACIONES

3.4 Urtekaria eta Ekintza-plana

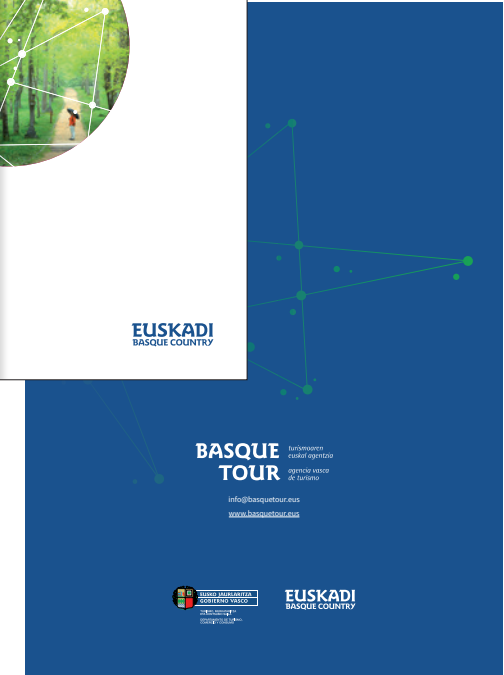
3.4 Anuario y Plan de Acción

Urtekariaren azalaren eta **Basquetourren** Ekintza-planaren kasuan, lehenetsitako marka hau izango litzateke, eta Turismo Sailaren eta EUSKADI Basque Country Markak sinadura gisa jarriko lirateke.

Kontrazalean, behar grafikoen arabera, sinadura gisa agertzen diren hiru markak ondoko bi adibideetan bezala jarri ahal izango dira.

En el caso de la portada del Anuario y el Plan de acción de **Basquetour** la Marca priorizada sería esta, incorporando a modo de firma las del Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country.

En contraportada, dependiendo de las necesidades gráficas, las tres Marcas que aparecen a modo de firma se podrán disponer indistintamente como en los dos ejemplos adjuntos.



#3 | APLIKAZIOAK | APLICACIONES

3.5 Ekitaldia eta ekitaldiaren programa

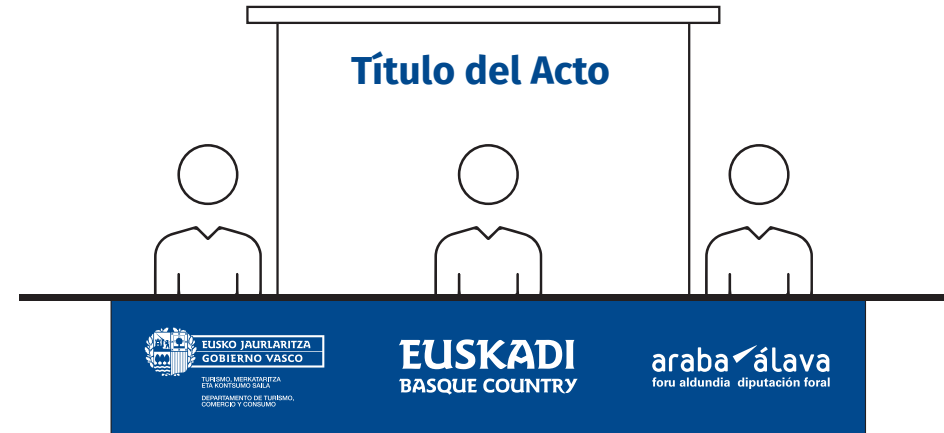
3.5 Evento y programa evento

Erakunde laguntzaile publiko edo pribatu bat edo gehiago dauden kasuetan, ez da **Basquetour** Marka agertuko, eta Turismo Sailaren eta EUSKADI Basque Country Markek ordezkatzeko dute, ordena horretan.

Marka laguntzaileak 6 baino gehiago badira, EUSKADI Basque Country Marka kenduko da, eta Turismo Sailarena bakarrik geldituko da.

En aquellos casos que estén presentes una o más entidades colaboradoras, públicas o privadas, no figurará la Marca **Basquetour**, quedando esta representada por las del Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country, por este orden.

En el caso de que las Marcas colaboradoras fueran más de 6, se eliminaría la Marca EUSKADI Basque Country, quedando únicamente la del Departamento de Turismo.



Ekitaldia
Evento



Ekitaldiaren programa
Programa del evento

3.6 Ekitaldietarako gonbidapenak

3.6 Invitaciones a eventos

Basquetourrek antolatzen dituen eta kanpoko laguntzailerik ez duten ekitaldietan, **Basquetour**, Turismo Saila eta EUSKADI Basque Country izango lirateke erabili beharreko markak, ordena horretan.

En invitaciones a eventos organizados por **Basquetour**, en las que no haya colaboradores externos, las Marcas a utilizar serían las de **Basquetour**, Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country, por este orden.

TURISMOAREN EUSKAL SAREA



RED VASCA DE TURISMO

G O N B I D A P E N A

Turismoaren Euskal Sarearen sorrera proiektuaren baitan, euskal turismo enpresa-talde baten ordezkari gisa, sarea eratzeko lehenengo lan bilerara atseginez gonbidatu nahi zaitugu. Bilera Bilbon, **azaroaren 28an, osteguna**, izango da, egitaraua hurrengoa izanik:

- 9:30** Irekiera, Sonia Pérez Ezquerri, Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailburuaren eta Harkaitz Millán, Basquetour-eko Zuzendari Orokorraren aldetik.
- 10:00** Turismoaren Euskal sarea.
- 10:30** Kafea eta sektore arteko lan saioak.
- 11:30** Bateratze-lana.
- 12:00** Ondorioak eta *pintxonetworking*-a.

 Lekua: La Tercera Planta. YIMBY edificio Sota, Gran Vía 45. www.yimbysota.com/la-tercera-planta.

 Bertaratze baieztapena: info@basquetour.eus.

 Arrazoi operatiboak direla eta, elkarte bakoitzarekin alde zurretik adostutako ordezkariak soilik parte hartu ahal izango dute.

I N V I T A C I Ó N

En el marco del proyecto de creación de la Red Vasca de Turismo nos complace invitarle, como representante de un colectivo empresarial turístico vasco, a la primera reunión de trabajo para la constitución de la red, que tendrá lugar en Bilbao el próximo **jueves 28 de noviembre**, con el siguiente programa:

- 9:30** Apertura por parte de la Consejera de Turismo, Comercio y Consumo, Sonia Pérez Ezquerri y del Director General de Basquetour, Harkaitz Millán.
- 10:00** La Red Vasca de Turismo.
- 10:30** Café y sesiones de trabajo intersectoriales.
- 11:30** Puesta en común.
- 12:00** Conclusiones y *pintxonetworking*.

 Lugar: La Tercera Planta. YIMBY edificio Sota, Gran Vía 45. www.yimbysota.com/la-tercera-planta.

 Confirmación de asistencia: info@basquetour.eus.

 Por razones operativas solo podrán asistir las y los representantes previamente acordados con cada asociación.



turismoaren
euskal agentzia
agencia vasca
de turismo



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO
TURISMO, MERKATARITZA
ETA KONSUMO SAILA
DEPARTAMENTO DE TURISMO,
COMERCIO Y CONSUMO



EUSKADI
BASQUE COUNTRY

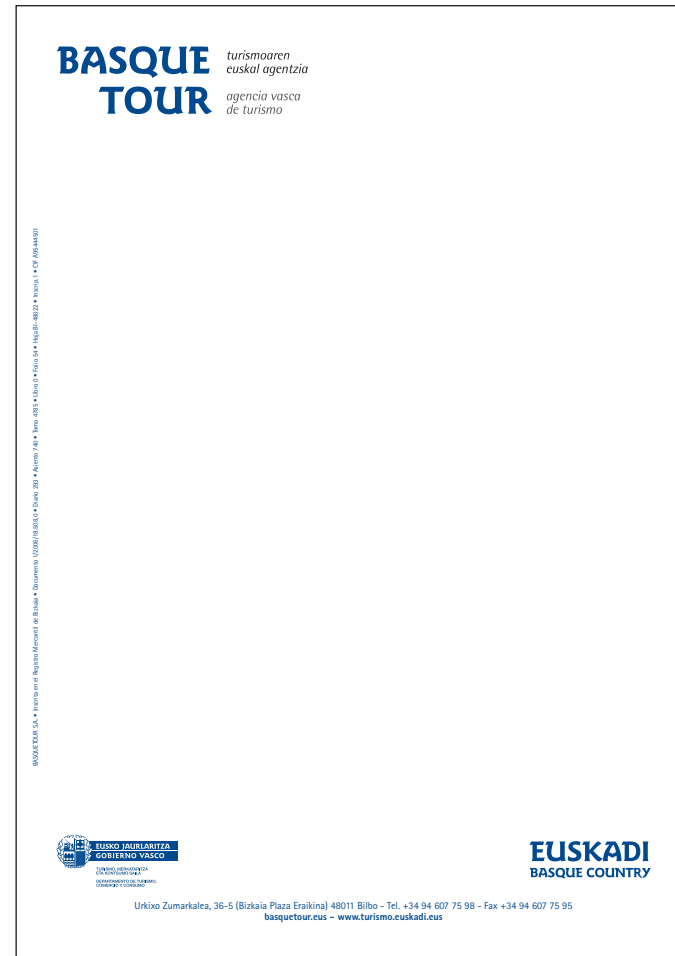
#3 | APLIKAZIOAK | APLICACIONES

3.7 Paper-gauzak

3.7 Papelería



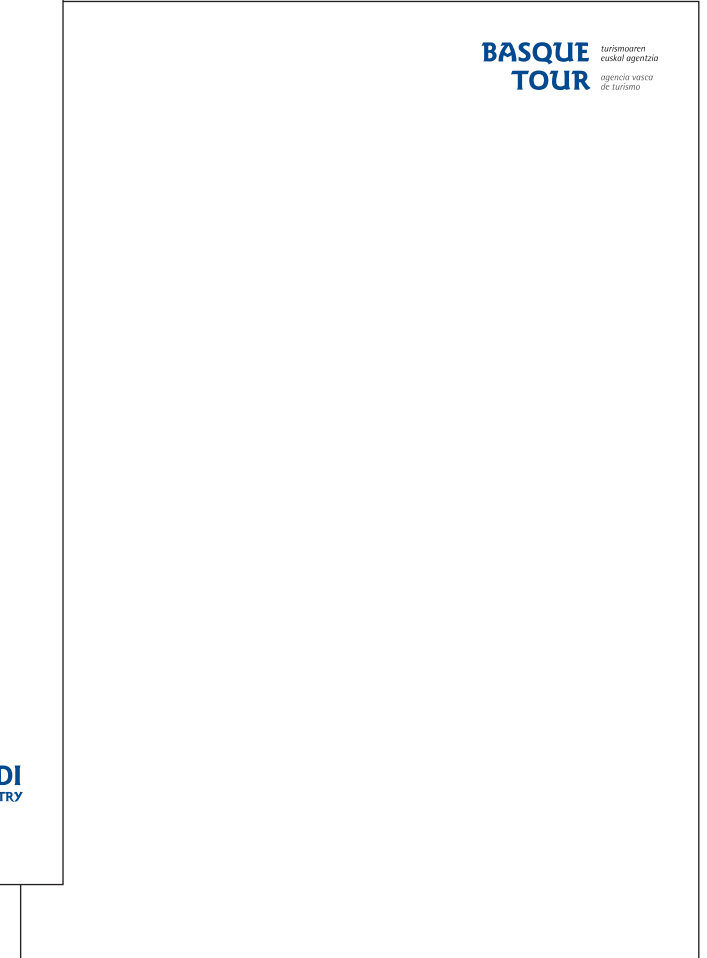
Bisita-txartela
Tarjeta de visita



1. gutunaren papera
Papel carta 1

Halaber, lehenengo gutun-orrian marken kokapena eta pisua adierazten dira, prentsa-oharrak bidaltzeko.

La primera hoja de carta indica, asimismo, la ubicación y pesos de marcas de cara al envío de Notas de Prensa.



2. gutunaren papera
Papel carta 2

#3 | APLIKAZIOAK | APLICACIONES

3.7 Paper-gauzak

3.7 Papelería



Gutun-azal amerikarra 220x110
Sobre americano 220x110



DinA4 gutun-azal poltsa (325 x 230mm)
Sobre bolsa DinA4 (325 x 230mm)

#3 | APLIKAZIOAK | APLICACIONES

3.7 Paper-gauzak (Power Point txantiloia)

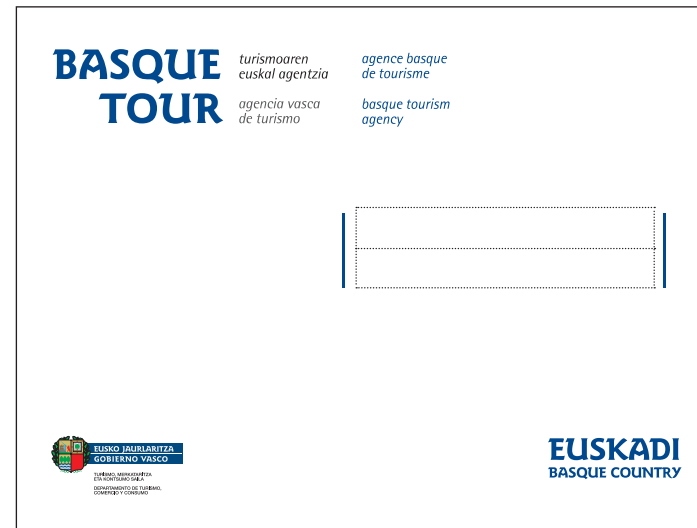
3.7 Papelería (plantillas Power Point)

Basquetourren Power Point txantiloia ohiko logoarekin edo nazioarteko bertsioarekin erabil daiteke, xede duen ingurunearen arabera.

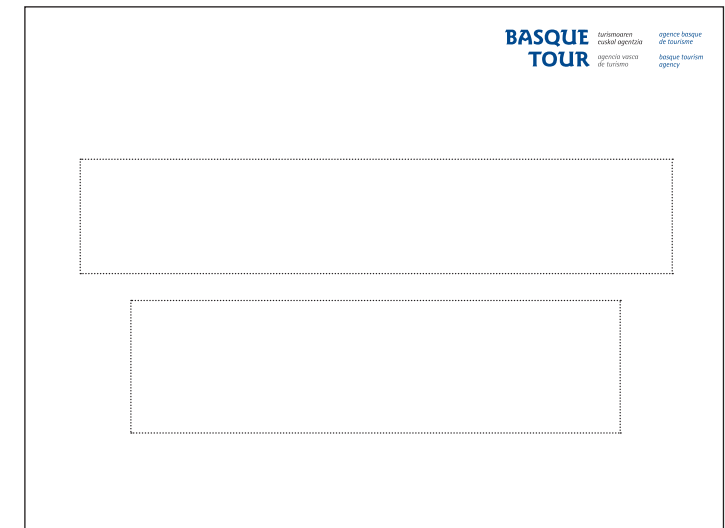
Adibidean, nazioarteko inguruneetarako Power Point txantiloia.

La plantilla Power Point de **Basquetour** podrá utilizarse con el logo habitual o bien con la versión internacional, en función del entorno al que se destine.

En el ejemplo, la plantilla Power Point para entornos internacionales.



AZALA
PORTADA



BARNEALDEA
INTERIOR



AZKEN ORRIALDEA
ÚLTIMA PÁGINA

#3 | APLIKAZIOAK | APLICACIONES

3.7 Paper-gauzak (Power Point txantiloia)

3.7 Papelería (plantillas Power Point)

Basquetourren Power Point txantiloia ohiko logoarekin edo nazioarteko bertsioarekin erabili ahal izango da, xede duen ingurunearen arabera.

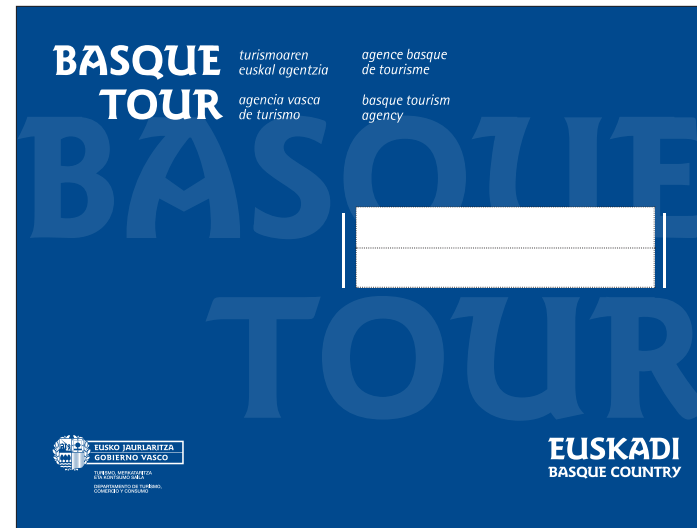
Adibidean, nazioarteko inguruneetarako Power Point txantiloia.

Azaleko lauki zuriak titularra letra zuri kalatuetan hartuko duen eremua identifikatzen du.

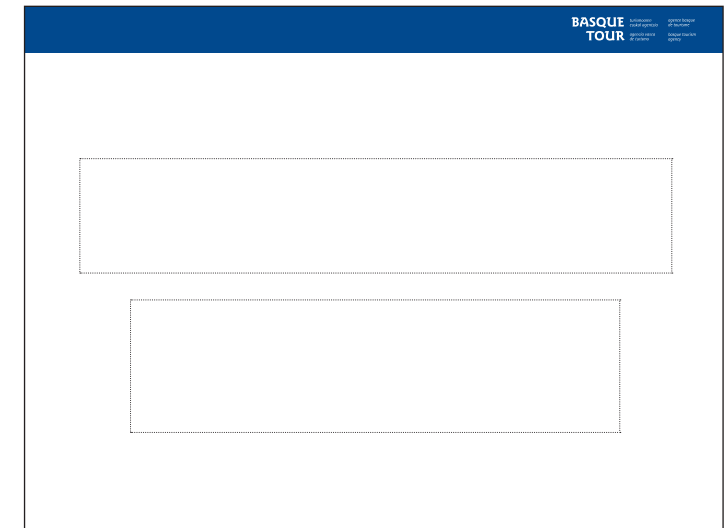
La plantilla Power Point de **Basquetour** podrá utilizarse con el logo habitual o bien con la versión internacional, en función del entorno al que se destine.

En el ejemplo, la plantilla Power Point para entornos internacionales.

El cuadro blanco de la portada identifica la zona donde irá el titular en letras blancas caladas.



AZALA
PORTADA



BARNEALDEA
INTERIOR



AZKEN ORRIALDEA
ÚLTIMA PÁGINA

BASQUETOUR ESKULIBURUAREN LABURPEN-TAULA | CUADRO RESUMEN MANUAL BASQUETOUR

ARAU OROKORRA / NORMA GENERAL

<p>Basquetour markaren erabilera Uso marca Basquetour</p>	<p>Basquetour publiko profesionalari soilik zuzendutako marka da, publiko orokorarentzako ikuspenik ez duena. Basquetour marka, gainera, Sailaren markarekin konbinatuta eta ordena honetan agertuko da beti: Basquetour lehena, Saila ondoren eta EUSKADI Basque Country jarraian, bertikalean nahiz horizontalean.</p>	<p>Basquetour es una marca dirigida únicamente al público profesional, sin visibilidad para el público general. La Marca Basquetour además siempre se representará en combinación con la marca del Departamento y, siempre, por este orden: Basquetour primero y Departamento a continuación, seguido de EUSKADI Basque Country, ya sea en vertical u horizontal.</p>
--	--	---

ELKARBIZITZA BESTE MARKA ETA APLIKAZIO BATZUEKIN / CONVIVENCIA CON OTRAS MARCAS Y APLICACIONES

<p>Marka korporatiboekin (adibidez: Saretour) Con marcas corporativas (ejemplo: Saretour)</p>	<p>Saretour marka protagonista gisa agertzen da. Basquetour, Turismo Saila eta EUSKADI Basque Country markak sinadura gisa agertzen dira marka nagusiaren % 50 eta % 70 arteko proportzioan.</p>	<p>Saretour actúa como marca protagonista. Las marcas de Basquetour, Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country, por este orden y a modo de firma a un 50-70% de la marca principal.</p>
<p>Lehiakortasun-zigiluekin Con sellos de competitividad</p>	<p>Lehiakortasun-zigilua marka protagonista gisa agertzen da. Basquetour, Turismo Saila eta EUSKADI Basque Country markak sinadura gisa agertzen dira marka nagusiaren % 50 eta % 70 arteko proportzioan.</p>	<p>El sello de competitividad actúa como marca protagonista. Las marcas de Basquetour, Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country, por este orden y a modo de firma a un 50-70% de la marca principal.</p>
<p>Ekitaldiak Eventos</p>	<p>Basquetourrek antolatutako eta publiko profesionala helburutzat duten ekitaldiak hiru markek sinatuko dituzte ordena honetan: Basquetour, Turismo Saila eta EUSKADI Basque Country, baldin eta helmugaren/produktuaren sustapena ez denean. Beste erakunde edo markaren batek parte hartzen badu, Basquetour marka kenduko da eta Turismo Sailaren eta EUSKADI Basque Country markak bakarrik jarriko dira.</p>	<p>Aquellos eventos organizados por Basquetour que tengan como público objetivo el profesional se firmarán por las tres marcas y por este orden: Basquetour, Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country, siempre y cuando no se trate de promoción de destino o de producto. Si participa alguna otra entidad o marca, se eliminaría la marca Basquetour, quedando en representación, únicamente, las marcas del Departamento de Turismo y EUSKADI Basque Country.</p>